

"désintégr'arc"



Dodavatel odjiskřovaček kovů, zalomených závitníků a vrtáků

*Nezbytný pomocník pro odstranění zalomených nástrojů
bez poškození dílu, v rekordním čase.*



Dostawca dezintegratora metali, załamanych gwintowników, wiertel.

*Niezbędny pomocnik do usunięcia załamanych narzędzi bez
uszkodzenia detalu w rekordowym czasie.*



Manufacturer, disintegrator of metals, taps and drills broken

*Essential in your workshops, to extract broken ends of tools in
machined parts without damaging them, in record time.*



"désintégr'arc"[®]



Princip odjiskřování

Dutá elektroda umožňuje elektrickým obloukem odjiskřit střed zalomeného vrtáku nebo závitníku. Po vyjmutí odjiskřeného středu nástroje lze jednoduše a rychle odstranit zbylé břity. Chladivo (elektrolytický roztok LD15) je vstříkováno skrze dutou elektrodu, chladí a odplavuje odpečený materiál.

Další aplikace

DESINTEGRARC umožňuje vrtat nebo značit kalenou ocel, karbidy a všechny vodivé kovy

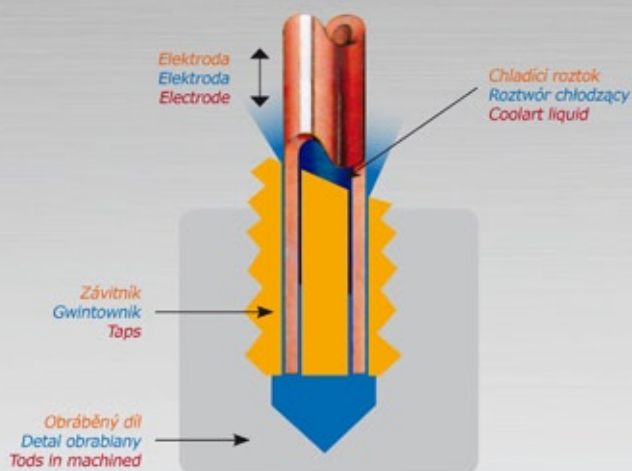


Zasada działania dezintegratora

Drażona elektroda iskrowo odpala rdzeń narzędzia. Po tej operacji pozostają tylko trzy kawałki gwintownika (wiertła), które same wypadną. Chłodząca emulsja (elektrolytyczny roztwór LD15) wprowadzana środkiem elektrody usuwa odpalone części rdzenia co przyspiesza całą operację.

Następne aplikacje

DEINTEGRATOR umożliwia wiercenie i znakowanie stali, węglików i wszystkich metali przewodzących prąd elektryczny.



Principle of disintegration

The appliance's hollow electrode to core broken drill bits and taps by an electric arc, by working only on their lips, and thus favours a quick extraction of the whole. The cooling liquid (mains water + LD15) injected through the centre of the electrode removes the material and prevents the part from losing its tempering.

Other application

"désintégr'arc"[®] allows drilling or marking tempered steel, tungsten carbide and any electricity-conducting metal.

Elektrode molybden Elektrody molibdenowe Electrodos molibdeno		Elektrody mēď' a karbid Elektrody miedź i karbid Copper and carbide electrodes	
Testy účinnosti / Testy výdajnosti / Tests • 6000 K		Testy účinnosti / Testy výdajnosti / Tests • 5000 K	
Závitník Gwintownik Taps	Čas v minutách Czas w minutach Times in minute	Závitník Gwintownik Taps	Čas v minutách Czas w minutach Times in minute
M3	1	M3	2-3
M6	1	M6	4-5
M10	2	M10	5-6
M14	4	M14	6-7
M20	5	M20	9-11

Různé možnosti použití / Różne sposoby użycia / Different possibilities of applications



Samostatné pracoviště
Samodzielne stanowisko pracy
Autonomous stations



Mobilní pracoviště s
upnutím na vrtačce
Ruchome stanowisko pracy z
uchwytem na wiertarce
Mobile station on the machine



Mobilní pracoviště s upnutím na dílu
Ruchome stanowisko pracy
z uchwytem na detalu
Mobile station on the part

Speciální aplikace na zakázku / Specjalne aplikacje na zamówienie / Special machines on request

"désintégr'arc"®



Mobilní přístroje



Ruchome urządzenia



Mobile stations



4500K M3 - M12

Polointenzivní nasazení / výkon 4,5kVA, 400V / molybdenové elektrody

Średnia eksploatacja / moc 4,5kVA, 400V / molybdenowe elektrody
Semi-intensive use / Power 4.5 KVA 400 V / Molybdenum electrodes

3500K M3 - M12

Občasné nasazení / výkon 3,5kVA, 230V /
měděné a karbidové elektrody

Rzadka eksploatacja / moc 3,5kVA, 230V /
miedziane i karbidowe elektrody

Occasional use / Power 3.5 KVA 230 V / Copper and carbide electrodes



6000K M1.6 - M24

Polointenzivní nasazení / výkon 6kVA, 400V / molybdenové elektrody

Średnia eksploatacja / moc 6kVA, 400V / molybdenowe elektrody

Semi-intensive use / Power 6 KVA 400 V Molybdenum
electrodes / Vibration adjustment for small diameters



5000K M1.6 - M20

Polointenzivní nasazení / výkon 5kVA, 230V
/ měděné a karbidové elektrody

Średnia eksploatacja / moc 5kVA, 230V /
miedziane i karbidowe elektrody

Semi-intensive use / Power 5 KVA 230 V /
Copper and carbide electrodes

Doporučená sestava / Polecany zestaw / Recommended set



Generátor
Generator
Generator



"C" vozík
"C" wózek
Carriage "C"



"TMC" – hlava s
křížovým posuvem
"TMC" Głowica z
suwem krzyżowym
"TMC" crossed
movement head

Ideální pro optimální
nastavení elektrody v ose
zalomeného nástroje

Idealna do optymalnego
nastawienia elektrody
w osi załamane go
gwintownika

Ideal for the positioning
of the electrode in the
centre of the broken
tool (see accessories)

Speciální aplikace na zakázku / Specjalne aplikacje na zamówienie / Special machines on request

"désintégr'arc"®



Mobilní přístroje



Ruchome urządzenia



Mobile stations

G1000K M2 - 30 i więcej / a více

Intenzivní nasazení / výkon 8 - 12kVA, 400V
dle modelu / molybdenové elektrody, Dálkové
ovládání do 5m, Různé možnosti úprav, Mobilní
generátor (dle typu), doporučeno chladivo LD15

Intensywna eksploatacja / moc 8 - 12kVA,
400V według modelu / molibdenowe elektrody,
Obsługa zdalna do 5m, Różne możliwości
wykończenia, Ruchomy generator (według
typu), Polecana chłodząca emulsja LD15

M2 to M30 and more / Intensive use / Power 8 to 12
KVA 400 V depending on the model / Molybdenum
electrodes / 5-metre remote control / Different
possibilities of adaptation
Mobile generator (see typical composition)
Recommended LD15 coolant liquid

G900K M2 - M30

Intenzivní nasazení / výkon 8 - 12kVA,
400V dle modelu / měděné elektrody,
Ostatní jako model G1000K

Intensywna eksploatacja / moc 8 - 12kVA,
400V według modelu / miedziane elektrody,
Pozostałe tak jak model G1000K

Intensive use / Power 8 to 12 KVA 400 V depending
on the model / Copper electrodes / Idem G1000K



Doporučená sestava pro odjiskřování přímo na dílci
Polecany zestaw do wyiskrowania bezpośrednio na detalu
Recommended set for disintegration directly on a part



Generátor
Generator
Generator



"MSM" – magnetický stojan
"MSM" – statyw magnetyczny
"MSM" mini support

Speciální aplikace na zakázku / Specjalne aplikacje na zamówienie / Special machines on request

"désintégr'arc"®

 **Samostatná
pracoviště**

 **Samodzielne
stanowisko pracy**

 **Autonomous
stations**



GMS7000K M1.6 - M24

Intenzivní nasazení / výkon 7kVA, 400V /
molybdenové elektrody, Integrovaný chladič systém,
S stojan (viz příslušenství), Alu pracovní deska
630 x 630mm s dvěma T drážkami, Stojan elektrod,
Osvětlení pracoviště, doporučeno chladivo LD15

Intensywna eksploatacja / moc 7kVA, 400V /
molibdenowe elektrody, Zintegrowany system
chłodzący, S statyw (zobacz w akcesoriach),
Aluminiowy stół roboczy 630 x 630mm z dwoma
rowkami teowymi, Statyw elektrod, oświetlenie
robocze, Polecana emulsja chłodząca LD15

Intensive use / Power 7 KVA 400 V
Molybdenum electrodes / Built-in cooling system
«S» support (see accessories)
Aluminium table 630 x 630 mm 2 T-grooves
Electrode gripper holder / Halogen lighting
Recommended LD15 coolant liquid

GMS6000K M1.6 - M24

Polointenzivní nasazení / výkon 6kVA, 400V /
molybdenové elektrody, Alu pracovní deska
630 x 490mm s dvěma T drážkami,
(ostatní jako GMS7000K)

Średnia eksploatacja / moc 6kVA, 400V /
molibdenowe elektrody, Aluminiowy stół roboczy
630 x 490mm z dwoma rowkami teowymi,
(pozostałe jak GMS7000K)

Semi-intensive use / Power 6 KVA 400 V
Molybdenum electrodes / Aluminium table
630 x 490 mm

GMS5000K M1.6 - M20

Polointenzivní nasazení / výkon 5kVA, 230V / měděné
a karbidové elektrody, Alu pracovní deska 630 x
490mm s dvěma T drážkami, (ostatní jako
GMS7000K)

Średnia eksploatacja / moc 5kVA, 230V / miedziane
i karbidowe elektrody, Aluminiowy stół roboczy
630 x 490mm z dwoma rowkami teowymi,
(pozostałe jak GMS7000K)

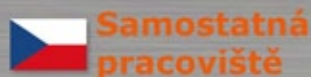
Semi-intensive use / Power 5 KVA 230 V
Copper and carbide electrodes / Aluminium table 630 x 490 mm

Opce / Opcje / Option - GMS6000K / GMS5000K
Kleštinový držák elektrod / Szczękowy uchwyt
elektrod / Electrode gripper holder



Speciální aplikace na zakázku / Specjalne aplikacje na zamówienie / Special machines on request

"désintégr'arc"®



Samodzielne stanowisko pracy



Autonomous stations

GMS1000K M2 à M30 i więcej / a více

Intenzivní nasazení / výkon 8 - 12kVA,
400V dle typu / molybdenové
elektrody, Integrovaný chladicí systém,
S stojan (viz příslušenství), litinová
pracovní deska 800 x 800mm s T drážkami,
ruční posuv, Ovládací panel na
kyvném rameni Osvětlení pracoviště,
doporučeno chladivo LD15

Intensywna eksploatacja / moc 8 - 12kVA,
400V według typu / molibdenowe
elektrody, Zintegrowany system chłodzenia,
S statyw (zobacz w akcesoriach), żeliwny
stół roboczy 800 x 800mm z rowkami
teowymi ręczny suw, Pulpit
sterowniczy na ruchomym ramieniu,
oświetlenie robocze, Polecana emulsja
chłodząca LD15

M2 to M30 and more / Intensive use
Power 8 to 12 KVA 400 V depending on the model
Autonomous station / Molybdenum electrode
Cast iron table 800 x 800 mm / Manual descent
Electrode gripper holder / Articulated control console
Halogen lighting / Recommended LD15 coolant liquid



GMS900K M2 à M30

Intenzivní nasazení / výkon 8 - 12kVA,
400V dle typu / měděné a karbidové
elektrody (ostatní jako GMS1000K)

Intensywna eksploatacja / moc 8 - 12kVA, 400V
według typu / miedziane i karbidowe elektrody
(pozostałe jak GMS1000K)

Intensive use / Copper and carbide electrodes
Idem GMS1000K



GMSD900K / GMSD1000K

Automatický posuv řízený automatem,
tlačítko rychloposuvu, regulace
rychlosti, jezdec dorazu

Automatyczny suw sterowany automatem,
przycisk szybkiego suwu, regulacja
szybkości, przesuwnik zderzaka

Automatic descent, controlled by logic
controller, quick approach button, disintegration
speed adjustment, end of travel cursor

"désintégr'arc"®



Příslušenství



Akcesoria



Accessories



«MSM» stojan

Stojan s magnetickým upínáním přímo na dílec se zalomeným nástrojem. Síla fixace 400kg. Hmotnost včetně hlavy 15kg.

MSM statyw

Statyw z magnetycznym mocowaniem bezpośrednio na detalu z załamanym narzędziem. Siła mocowania 400 kg. Waga wraz z głowicą 15 kg

«MSM» support

Mini support with magnetic base for direct intervention on parts of large dimensions in which the tool is broken without moving them. Tearing force 400 kg. Weight of the support with its disintegrating head 15 kg.



«C» vozík

Mobilní vozík s integrovaným chlazením a nádrží 35l pro generátory 3500K, 4500K, 5000K a 6000K

«C» wózek

Ruchomy wózek z integrowanym chłodzeniem i zbiornikiem 35l do generatora 3500K, 4500K, 5000K a 6000K

Carriage «C»

Mobile equipment to which the 3500K, 4500K, 5000K, 6000K and the incorporated cooling system adapt. Capacity of 35 litres.



«S» stojan

Stojan s ručním posuvem s přípravou pro uchycení hlavy. Jemné nastavení rotace hlavy 360°, rotace stojanu 360°.

«S» statyw

Statyw z ręcznym suwem przygotowany do umocowania głowicy. Dokładne nastawianie głowicy 360°, rotacja statywu 360°

«S» support

Manual sensitive lowering. Swivelling support, designed for receiving a machining head. It avoids immobilising the machine tool. Fine adjustments. 360° head rotation in both planes. 360° column rotation.



«GMPB» sestava

Chladicí souprava s čerpadlem pro tlak chladicího roztoku 3bary nezbytnými zvláště pro elektrody malých průměrů.

«GMPB» zestaw

Zestaw chłodniczy z pompą emulsji do ciśnienia 3 bary - niezbędne do elektrod z małą średnicą

«GMPB» powered pump unit

System designed for giving the generator the essential 3-bar cooling liquid pressure with small-diameter electrodes. Capacity 35 litres. Length of the pipe and supply cable between the generator and the «GMPB» 2metres.



«TDS» hlava s mikroposuvem

Tato hlava je určena pro upnutí do stojanů nebo strojů kde není zajištěn posuv. Např. obráběcí centrum, radiální fréza. Vysoká jemnost posuvu. Fixace kleštinou diam. 20.

«TDS» głowica z mikrosuwem

Ta głowica jest przeznaczona do mocowania w statywie albo innej maszynie gdzie nie ma suwu. Np. centrum obróbkowe, frez radialny. Płynny posuw. Mocowanie szczękami diam. 20.

«TDS» sensitive lowering head

This head is designed for adapting to machine tools without sensitive movement. For example: radial mill drill, machining centre. Very high sensitivity of the lowering movement. Fixing by gripper, Diam. 20.



«TMC» hlava s křížovým posuvem

Hlava pro upnutí do sloupové vrtačky umožňující ustavení elektrody v ose zalomeného nástroje. Fixace Morse No. 2.

«TMC» głowica z suwem krzyżowym

Głowica do mocowania w wiertarce kolumnowej umożliwia ustawienie elektrody w osi załamanego narzędzia. Mocowanie Morse No. 2.

«TMC» crossed movement head

Ideal for drill allowing the positioning of the electrode in the centre of the tool to be disintegrated. Fixing by Morse taper no. 2.

"désintégr'arc"®



Elektrody



Elektrody



Consumables



Elektrody molybden Elektrody molibdenowe Molybdenum electrode		Elektrody karbid Elektrody karbid Carbide electrodes		Elektrody měď Elektrody miedź Copper electrodes	
Montované s koncovkou – samostatné s oříškem / Składana z końcówką – samodzielna z gniazdkiem / Lift with union - Bare with bulb					
Ø 1 – 12mm, délka 50 – 300mm Ø 1 - 12 mm, dł. 50 - 300mm Ø 1 a 12 mm Length 50 a 300mm		Ø 1 – 3mm, délka 50 – 150mm Ø 1 - 3 mm, dł. 50 - 150mm Ø 1 a 3 mm Length 50 a 150mm		Ø 3 – 14mm, délka dle průměru Ø 3 - 14mm, długość według średnicy Ø 3 a 14mm, Length according to Ø	
+		+		+	
Vysoká výkonnost, nízké opotřebení Wysoka wydajność, Niskie zużycie High performance / moderate wear		Vysoká výkonnost, tuhost Wysoka wydajność, sztywność Rigidity / Performance		ekonomické ekonomiczne Economical	
		Omezený Ø a délka Ograniczona Ø i długość Limited Ø and lengths		Vysoké opotřebení, nízký výkon Duże zużycie, niska wydajność Wear / Performance	

Kleštinový držák elektrod Szczękowy uchwyt elektrod Electrode gripper holder



Sklíčidlo
Szczęki
Mandrel

Čelist Ø 1 - 8
Szczęki Ø 1 - 8
Gripper Ø1a 8

Matice Ø 1 - 8
Nakrętka Ø 1 - 8
Nut Ø1a 8

LD15

Aditivum dodávané v sáčku po 1,5kg. Určeno ke smíchání s cca 30 litry vody. Výhody : zvyšuje rychlost procesu odjiskření, snižuje opotřebení elektrody, zamezuje oxidaci.

LD15

Aditivum dodávané v áčku po 1,5kg. Určeno ke smíchání s cca 30 litry vody. Výhody : zvyšuje rychlost procesu odjiskření, snižuje opotřebení elektrody, zamezuje oxidaci. Skladník dostarczany w torebce po 1,5kg. Przeznaczone do zmieszania z cca 30 l wody. Zalety: przyspiesza odiskrowanie, obniża zużycie elektrody, chroni przed oksydacją.

Powder LD15

Additive sold in 1.5 kg bags, dose to be mixed with about 30 litres of water. Advantage: increases the disintegration speed, reduces wear on the electrode and avoids the parts oxidising.



"désintégr'arc"®

1 Rue des Saules - 38120 Saint-Egrève, France
Tél. +33 (0)438 49 12 00 - Fax. +33 (0)438 49 10 10
mape.rga@groupe-fregate.com
www.desintegrarc.com